

# DAS POELER INSELBLATT

Nr. 408 | 1,00 €  
OKTOBERAUSGABE 2024  
34. Jahrgang



Foto: Matthias Neckin

**VERSUCHE** STETS, EIN STÜCKCHEN HIMMEL  
ÜBER DEINEM LEBEN FREIZUHALTEN.

Marcel Proust | französischer Schriftsteller und Sozialkritiker (1871 - 1922)





## 24. Inselpokal „Löschangriff nass“

Bereits am Dienstagabend ließ das Gerüst des großen Festzeltes am Schwarzen Busch erkennen, dass am Wochenende wieder der jährliche Inselpokal der Feuerwehren stattfinden wird.

Am Samstag, dem 7. September 2024, um 8:30 Uhr war es dann so weit und die Bürgermeisterin Gabriele Richter und auch unser Landrat Tino Schomann eröffneten die Wettkämpfe zum „Löschangriff nass“. Bei bestem Wetter gingen in diesem Jahr 121 Männer-, 21 Frauen- und 19 Jugendmannschaften an den Start. Es wurden großartige Leistungen und ganz besonderer Einsatz aller gezeigt, jedoch kann immer nur einer gewinnen:

	Männer	Frauen	Jugend
1. Platz	Zella (17,48 Sek)	Charlottenthal (23,19 Sek)	Kummer 2 (15,05 Sek)
2. Platz	Stove (17,98 Sek)	Urbach (23,36 Sek)	Kummer 1 (15,76 Sek)
3. Platz	Buch (18,23 Sek)	Dannenwalde (24,08 Sek)	Großolbersdorf (16,38 Sek)



Gruppenfoto Plätze 1 bis 3 Männer

Im Anschluss an die „klassischen Läufe“ fanden die sogenannten Länderläufe statt. Hier treten die besten Kameradinnen und Kameraden aus verschiedenen Mannschaften, jedoch aus jeweils dem selben Bundesland, an. Diese Mannschaften laufen in der Kon-



Länderlauf der Männer – hier Mecklenburg-Vorpommern



Bei der Eröffnung der Wettkämpfe



Jugendfeuerwehr Stove in Aktion

stellation dann das erste Mal zusammen, ohne vorheriges Training. Auch dabei wurden großartige Zeiten erreicht:

	Männer	Frauen
1. Platz	Brandenburg (17,8 Sek)	Thüringen (23,22 Sek)
2. Platz	Mecklenburg-Vorpommern (18,79 Sek)	Sachsen-Anhalt (24,4 Sek)
3. Platz	Thüringen (22,26 Sek)	Brandenburg (25,45 Sek)

Zur Siegerehrung zog eine große La-Ola-Welle viele Runden durch das Carré der Feuerwehrleute und so wurden nicht nur die Sieger würdig gefeiert – es bekamen alle Kameradinnen und Kameraden Anerkennung für tolle Leistungen, die an diesem Tag geliefert wurden.

Für eine schöne Umrahmung der Veranstaltung wurde ebenfalls gesorgt. Es gab viele Stände und zur Mittagszeit lockte die Kapelle „Gruetzmacher Blasmusik“ viele Gäste in das große Festzelt. Bei Kaffee und Kuchen, Eis, Erbseneintopf, Gegrilltem u. v. m. konnte man die Musik genießen. Und für die kleineren Besucher stand eine Hüpfburg bereit.

Es war eine großartige Veranstaltung, die nur Dank vieler Sponsoren und Unterstützer überhaupt umgesetzt werden kann. Dafür möchten wir, die Feuerwehren aus Kirchdorf und Stove, uns ganz besonders bedanken.



Zahlreiche Zuschauer verfolgten die Wettkämpfe.



## Verbrennen von Gartenabfällen grundsätzlich verboten!



Das Land Mecklenburg-Vorpommern hat mit der Pflanzenabfallverordnung (PflanzAbfLVO M-V) Regelungen zur Entsorgung von pflanzlichen Abfällen festgelegt. In § 2 Absatz 1 PflanzAbfLVO M-V heißt es:

„Pflanzliche Abfälle, die auf nicht gewerblich genutzten Gartengrundstücken anfallen, dürfen verbrannt werden, wenn eine Entsorgung nach § 1 Abs. 1 und 4 (= Kompostierung) oder eine Nutzung der von den öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern durch Satzung anzubietenden Entsorgungssysteme (Container für Grünabschnitt, Abfallwirtschaftshof) nicht möglich oder nicht zumutbar ist. Das Verbrennen pflanzlicher Abfälle ist vom 1. bis 31. März und vom 1. bis 31. Oktober werktags während zwei Stunden täglich in der Zeit von 8 bis 18 Uhr zulässig. Die einschlägigen Brandschutzbestimmungen sind zu beachten. Das Verbrennen ist gesondert vom Bereitstellungsplatz der pflanzlichen Abfälle durchzuführen.“

Die Pflanzenabfallverordnung sieht also eine „Rangfolge“ der Entsorgungsmöglichkeiten vor. Demnach sind pflanzliche Abfälle grundsätzlich zu kompostieren oder fachgerecht zu entsorgen (Biotonne oder Abfallwirtschaftshof). Nur wenn diese Möglichkeiten nicht zur Verfügung stehen oder unzumutbar sind, ist eine Verbrennung von Gartenabfällen nach § 2 Abs. 1 PflanzAbfLVO M-V zulässig.

Den Einwohnern der Gemeinde Ostseebad Insel Poel steht jedoch neben der Kompostierung auf dem eigenen Grundstück auch die Biotonne oder die Verbringung des Gartenabfalls auf den Abfallwirtschaftshof zur Verfügung. Diese Möglichkeiten sind zumutbar und folglich vorrangig vor dem Verbrennen. An dieser Stelle möchten wir darauf hinweisen, dass es auf der Insel Poel grundsätzlich keinen denkbaren Fall gibt, in dem eine Verbrennung von Pflanzenabfällen zulässig wäre.

Seit dem Jahr 2021 gibt es auf der Insel Poel in Timmendorf wieder eine Annahmestelle für Gartenabfälle. Die Annahme erfolgt samstags in der Zeit von 9.00 bis 12.00 Uhr. Eine telefonische Voranmeldung kann unter 038425/20760 erfolgen. Für größere Entsorgungsmengen steht der mobile Containerdienst bereit.

Das Verbrennen von Gartenabfällen ohne das Vorliegen der Voraussetzungen stellt eine Ordnungswidrigkeit dar und wird mit einer Geldbuße geahndet.

Bei Fragen stehen Ihnen Herr Lindner vom Ordnungsamt der Gemeinde Ostseebad Insel Poel unter der Telefonnummer 038425 4281-24 oder der Landkreis Nordwestmecklenburg unter der Telefonnummer 03841 3040-6620 zur Verfügung.

*Gabriele Richter, Bürgermeisterin*

## Ich gehe mit meiner Laterne...

Der Laternenumzug findet am **Mittwoch, dem 2. Oktober 2024, um 18.00 Uhr** vor dem Gebäude der Freiwilligen Feuerwehr, Kirchdorf, Wismarsche Straße, statt. Für eine Versorgung mit Bratwurst und Getränken ist gesorgt.



## Wer muss den Bürgersteig reinigen - Informationen zur Übertragung der Straßenreinigung

Grundsätzlich sind Städte und Gemeinden für die Räumspflicht auf Straßen und Gehwegen zuständig. Allerdings hat die Gemeinde Ostseebad Insel Poel diese Verantwortung per Satzung an die Hausbesitzer übertragen. Gebühren für die Straßenreinigung oder den Winterdienst werden im Gegenzug gegenwärtig nicht erhoben.

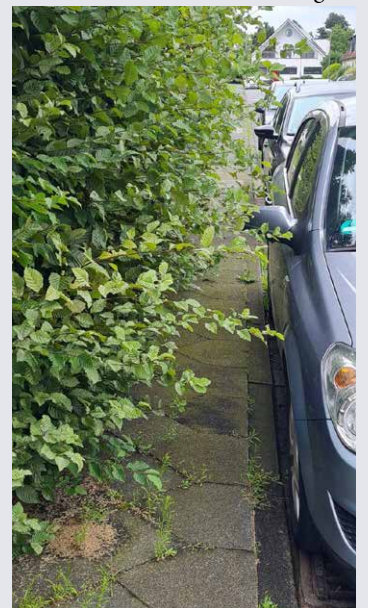
Die Satzung zur Übertragung der Reinigungspflicht öffentlicher Straßen und des Winterdienstes vom 26. Oktober 2020 (Straßenreinigungssatzung) finden Sie auf der Homepage der Gemeinde. Hierfür klicken Sie zunächst auf der linken Seite der Webseite auf Satzungen, anschließend wählen Sie auf der rechten Seite den Bereich Ordnung und Sicherheit aus. Dort finden Sie die Straßenreinigungssatzung als letzten Punkt. Entsprechend unserer Satzung sind die Grundstückseigentümer verpflichtet, die Reinigung angrenzender Straßenteile zu übernehmen.

Die Reinigungspflicht umfasst die Säuberung zwischen dem anliegenden Grundstück und der Fahrbahn gelegener Teile des Straßenkörpers, wie Geh- und Radwege, aber auch Trenn-, Baum- und Parkstreifen, einschließlich der Beseitigung von Abfällen und Laub. Wildwachsende Kräuter und Gräser sind zu entfernen, wenn durch sie der Straßenverkehr behindert, die nutzbare Breite von Geh- und Radwegen eingeschränkt wird oder wenn diese den Straßenbelag schädigen.

Des Weiteren ist darauf zu achten, dass Hecken nicht auf die öffentlichen Straßen und Wege wachsen. Dies führt zu Einschränkungen für Fußgänger und Radfahrer sowie zu einer Sichtbehinderung für Autofahrer. Wer nicht selbst in der Lage ist, seine Pflicht zu erfüllen, hat eine geeignete Person mit der Reinigung zu beauftragen.

Für die ordnungsgemäße Entsorgung von Laub und Grünschnitt ist jeder selbst zuständig. Auch wenn es sich um Laub von Bäumen im Eigentum der Gemeinde handelt, wird dieses nicht von Mitarbeitern des Bauhofes abgeholt. Zudem ist es nicht gestattet, das Laub auf die Straße zu fegen. Eine Annahmestelle für Gartenabfälle bietet die IBAS GmbH in Timmendorf auf dem Betriebsgelände der Reitanlage Plath am Samstag in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Die telefonische Voranmeldung kann unter 038425/20760 erfolgen.

Wir danken Ihnen für Ihr Engagement, zu einer sauberen, gepflegten und sicheren Gemeinde beizutragen. Bei Fragen oder weiteren Anliegen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.



Fotos: Beispielfelder

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN der Gemeinde Ostseebad Insel Poel

### Einfacher Bebauungsplan Nr. 44 „Ortslage Gollwitz“ - Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses - Bekanntmachung der Genehmigung nach § 10 Abs. 3 BauGB

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Ostseebad Insel Poel hat in ihrer Sitzung am 06.11.2023 den einfachen Bebauungsplan Nr. 44 „Ortslage Gollwitz“, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B), als Satzung beschlossen.

Die Genehmigung des einfachen Bebauungsplanes Nr. 44 „Ortslage Gollwitz“ wurde mit Schreiben des Landkreises Nordwestmecklenburg vom 30.08.2024 gemäß § 10 Abs. 2 BauGB erteilt.

Die Erteilung der Genehmigung des einfachen Bebauungsplanes Nr. 44 „Ortslage Gollwitz“ wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB bekannt gemacht. Der einfache Bebauungsplan Nr. 44 „Ortslage Gollwitz“ tritt am Erscheinungstag dieser Bekanntmachung in Kraft.

Jede Person kann die Satzung, die dazugehörige Begründung und die zusammenfassende Erklärung sowie die der Satzung zugrunde liegenden Vorschriften (Gesetze, Verordnungen und DIN-Normen) ab diesem Tage in der Gemeindeverwaltung der Gemeinde Ostseebad Insel Poel, Gemeinde-Zentrum 13, 23999 Kirchdorf, während der Öffnungszeiten einsehen und Auskunft über den Inhalt verlangen.

Zusätzlich wird der Bebauungsplan, die Begründung und die Zusammenfassende Erklärung auf der Internetseite der Gemeinde (<https://www.ostseebad-insel-poel.de/b-plaene.html>) und über das Bau- und Planungsportal M-V (<https://www.bauportal-mv.de/bauportal/Bauleitplaene>) zugänglich gemacht.

Unbeachtlich werden:

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
  2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes,
  3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges,
- wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde Ostseebad Insel Poel unter Darlegung des

die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind (§ 215 BauGB).

Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Etwaige Verstöße gegen Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) oder von aufgrund der KV M-V erlassenen Verfahrensvorschriften beim Zustandekommen des einfachen Bebauungsplanes Nr. 44 sind nach § 5 Abs. 5 KV M-V in dem dort bezeichneten Umfang unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich unter Bezeichnung der verletzten Vorschrift und der Tatsache, aus der sich die Verletzung ergeben soll, innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung gegenüber der Gemeinde Ostseebad Insel Poel geltend gemacht worden sind.

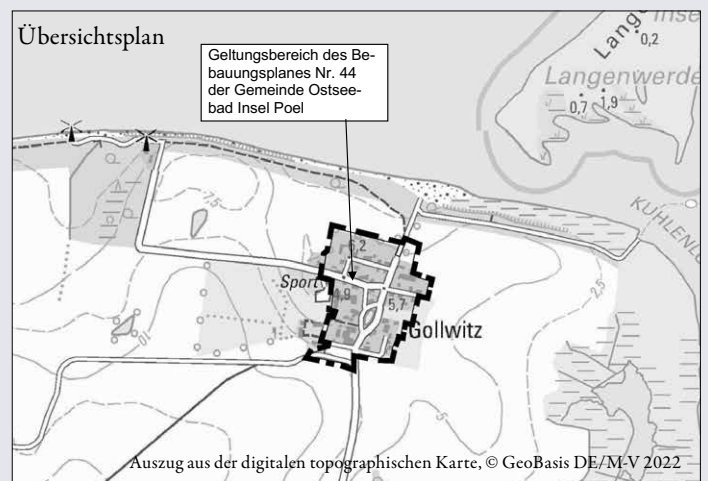
#### Hinweis

Mit Inkrafttreten des einfachen Bebauungsplanes Nr. 44 „Ortslage Gollwitz“ tritt die deckungsgleiche Veränderungssperre außer Kraft.

Kirchdorf, den 20.09.2024

*Gabriele Richter, Bürgermeisterin*

#### Anlage: Übersichtsplan



### Öffentliche Bekanntmachung über das Widerspruchsrecht gegen Melderegisterauskünfte laut Bundesmeldegesetz (BMG) nach § 50 Abs. 5

Bekanntmachung über Melderegisterauskünfte in besonderen Fällen, über Datenübermittlungen an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften und über regelmäßige Datenübermittlung (Bundesmeldegesetz – BMG) vom 03.05.2013 (BGBl. I S. 1084), zuletzt geändert durch Artikel 3 G. v. 19.06.2024 BGBl. 2024 I Nr. 206 gültig ab 01.11.2015

Sie haben ein Widerspruchsrecht gegen die Weitergabe Ihrer nach dem Bundesmeldegesetz erhobenen Daten (Familiename, Vorname, Doktorgrad, Anschrift, ggf. Datum und Art des Jubiläums usw.)

- ▶ an Parteien, Wählergruppen und andere Träger von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene (§ 50 Abs. 5 i. V. mit Abs. 1 BMG),
- ▶ an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk über Alters- oder Ehejubiläen (§ 50 Abs. 5 i. V. mit Abs. 2 BMG),
- ▶ an Adressbuchverlage für die Herausgabe von Adressbüchern – Adressenverzeichnisse in Buchform (§ 50 Abs. 5 i. V. mit Abs. 3 BMG),

- ▶ an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft, der nicht die meldepflichtige Person angehört, sondern Familienangehörige (Ehegatte oder Lebenspartner, minderjährige Kinder oder Eltern von minderjährigen Kindern) der meldepflichtigen Person angehören (§ 42 Abs. 3 i. V. mit Abs. 2 BMG).
- ▶ an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr (nach § 58c Abs. 1 Satz 1 des Soldatengesetzes an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr für alle Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit bis zum 18. Lebensjahr (§ 36 Abs. 2 BMG)

Der Widerspruch kann bei der Gemeinde Ostseebad Insel Poel (Einwohnermeldeamt), Gemeinde-Zentrum 13 in 23999 Insel Poel OT Kirchdorf, eingelegt werden. Gemäß § 50 Abs. 5 BMG, § 42 Abs. 3 BMG und § 36 Abs. 2 BMG wird hiermit auf Ihr Widerspruchsrecht durch ortsübliche Bekanntmachung hingewiesen.

*Gabriele Richter, Bürgermeisterin*



## 37. Cap-Arcona-Gedenklauf

Am 8. September fand in Kirchdorf und am Schwarzen Busch der alljährliche Cap-Arcona-Gedenklauf statt – ein Lauf, der nicht nur sportlichen Ehrgeiz, sondern auch tiefes historisches Gedenken vereint.

Um 10:00 Uhr fiel der Startschuss an der Cap-Arcona-Gedenkstätte am Schwarzen Busch, nachdem die Bürgermeisterin Gabriele Richter mit einer Rede an das tragische Schicksal der Cap Arcona erinnerte. Am 3. Mai 1945 wurde das Schiff in der Lübecker Bucht von britischen Bombern versenkt, wobei über 7.000 KZ-Häftlinge ihr Leben verloren – ein düsteres Kapitel,



Ludwig Muchow (1. Stellvertreter vom Poeler Sportverein) neben Wilhelm Lange aus Neustadt in Holstein und Gabriele Richter (Bürgermeisterin der Gemeinde) bei der Eröffnungsrede (v. l.).



Die Erstplatzierten beim 11-km-Lauf: Anni Deutschmann und Jens Ewald

das alljährlich durch diesen Lauf in Erinnerung gerufen wird.

Bei strahlendem Sonnenschein und bester Laune begaben sich die Läufer auf die Strecken von 1,4 km, 4,3 km und 11 km.

Besonders beeindruckend war der 87-jährige Dietrich Eggers, der älteste Teilnehmer des Laufs, der bereits auf jedem Kontinent Marathons gelaufen ist und auch hier seine Ausdauer unter Beweis stellte.

Der Cap-Arcona-Gedenklauf wurde auch dieses Jahr zu einem würdevollen und erfolgreichen Ereignis, bei dem sportlicher Einsatz und das gemeinsame Erinnern Hand in Hand gingen.



Hans Hauer kam beim 1,4-km-Lauf als Erster durchs Ziel.



Ältester Teilnehmer war der 87-jährige Dietrich Eggers.

### Sieger-Platzierungen Cap-Arcona-Gedenklauf 2024

#### 11-km-Lauf – männlich

1. Jens Ewald (48:33)
2. Tim Newrzella (49:34)
3. Daniel Wulff (56:55)

#### 11-km-Lauf – weiblich

1. Anni Deutschmann (50:43)
2. Saskia Paul (1:07:05)
3. Ute Zimmermann (1:08:18)

#### 4,3-km-Lauf - männlich

1. Friedrich Mirow (19:55)
2. Dirk Biedermann (23:51)
3. Sven Krethlow (26:02)

#### 4,3-km-Lauf - weiblich

1. Anna Newrzella (25:44)
2. Anne Muchow (28:53)
3. Virginia Picha Wagner (29:00)

#### 1,4-km-Lauf – männlich

1. Hans Hauer (06:45)
2. Henry Andre Mielost (07:16)
3. Mattis Wulff (09:14)

#### Nordic Walking 4,3 km– männlich

1. Fred Lamprecht (36:37)
2. Edgar Liehmann (37:03)
3. Dietrich Eggers (1:25:46)

#### Nordic Walking 4,3 km – weiblich

1. Marina Lamprecht (31:59)
2. Lucie Machoy (32:57)
3. Gabriele Richter (32:58)



## Sprechstunden | Öffnungszeiten | Termine

**Sprechstunde | der Bürgermeisterin**

Sie haben ein spezielles Anliegen, das die Gemeinde betrifft, und würden am liebsten einmal persönlich mit der Bürgermeisterin darüber sprechen? Kein Problem. Dafür hat die Bürgermeisterin Gabriele Richter eine eigene Sprechstunde eingerichtet: **jeden Donnerstag von 16:00 bis 18:00 Uhr** in den Räumen der Gemeindeverwaltung, Gemeinde-Zentrum 13 in Kirchdorf.



Ganz wichtig: Leider werden auch manchmal andere Termine vorgegeben, daher bitten wir Sie um eine vorherige telefonische Terminvereinbarung mit dem Vorzimmer (Tel.: 038425 42810 oder E-Mail: a.mellendorf@inselpoel.net). So können auch Ausweichtermine an anderen Wochentagen abgesprochen werden.

Ich freue mich auf Ihren Besuch.

**Sprechstunde | des Gemeindevertretervorstehers**

findet **jeden Donnerstag von 17:00 bis 18:00 Uhr** mit Bodo Köpnick statt. Telefonische Terminabsprache über das Sekretariat: Antje Mellendorf, Telefon: 038425 42810.

**Sprechzeit | Schiedsstelle**

Die nächste Sprechzeit der Schiedspersonen Ditmar Brünn und Rose Strauven findet am **10. Oktober 2024** in der Zeit von 16:00 bis 17:00 Uhr in der Gemeindeverwaltung, Gemeinde-Zentrum 13 in Kirchdorf, statt (Telefon: 0160 93 03 40 45).

**Öffnungszeiten | Kurverwaltung Insel Poel**

- ▶ Montag bis Freitag: 9:00 – 17:00 Uhr
  - ▶ bis 13.10.2024 Samstag und Sonntag: 10:00 – 14:00 Uhr
- Wismarsche Straße 2, 23999 Insel Poel OT Kirchdorf  
Telefon: 038425 20347, Fax: 038425 4043, www.insel-poel.de

**Öffnungszeiten | Inselbibliothek**

- ▶ Montag: 09:00 Uhr – 15:00 Uhr
  - ▶ Dienstag: 09:00 Uhr – 15:00 Uhr
  - ▶ Donnerstag: 09:00 Uhr – 17:00 Uhr
  - ▶ Freitag: 09:00 Uhr – 15:00 Uhr
- im „Haus des Gastes“ · Wismarsche Str. 2 · 23999 Kirchdorf  
Telefon: 038425 20287 · E-Mail: bibo@insel-poel.de

**Die Rückgabe aller Medien ist in der Kurverwaltung möglich!**

**Öffnungszeiten | Inselmuseum**

- ▶ Dienstag – Freitag: 10:00 – 14:00 Uhr
  - ▶ Sonnabend: 10:00 – 12:00 Uhr
- Möwenweg 4 · 23999 Insel Poel OT Kirchdorf  
Telefon: 038425 20732 · E-Mail: inselmuseum@insel-poel.de

**Abholtermin | der Wertstofftonne**

**2. Oktober 2024 (Mi.) und  
15. Oktober 2024 (Di.)**

**Abschied und Neuanfang bei der Polizeistation auf der Insel Poel**

Zum 1. November 2024 wird ein vertrautes Gesicht von der Insel Poel seinen wohlverdienten Ruhestand antreten: Polizeihauptmeister Holger Schauland.

Seit über zwölf Jahren hat er auf der Insel für Sicherheit und Ordnung gesorgt. In dieser Zeit war er nicht nur als Polizist, sondern auch als Ansprechpartner und Vertrauensperson für die Bewohner der Insel zur Stelle. Mit viel Engagement und Hingabe hat Holger Schauland seine Aufgaben wahrgenommen und dabei die Besonderheiten des Lebens auf der Insel stets im Blick gehabt. Er war für viele Menschen auf Poel ein unverzichtbarer Teil der Gemeinschaft und wird sicherlich von vielen sehr vermisst werden.

Doch auch nach seinem Abschied bleibt die Insel in guten Händen: Bereits ab dem 1. Oktober 2024 wird Polizeihauptmeisterin Christina Dargel seine Nachfolge antreten. Sie übernimmt die verantwortungsvolle Position als Kontaktbereichsbeamtin und wird zukünftig als zentrale Ansprechpartnerin für die Bürgerinnen und Bürger der Insel zur Verfügung stehen. Alle bisherigen Kontaktdaten und Sprechzeiten gelten unverändert weiter.

Die Gemeinde wünscht Holger Schauland einen entspannten Ruhestand und freut sich auf die Zusammenarbeit mit Christina Dargel in ihrer neuen Rolle als Kontaktbereichsbeamtin.

Wir sagen: Danke, Holger Schauland, für die vielen Jahre treuen Einsatzes auf unserer schönen Insel, und herzlich willkommen, Christina Dargel!

**Kontakt: Polizeistation Insel Poel**

Gemeinde-Zentrum 13, 23999 Insel Poel OT Kirchdorf

**Sprechzeiten:**

Dienstag 9:00 bis 10:00 Uhr · Donnerstag 15:00 bis 16:00 Uhr

**Telefonische Erreichbarkeiten:** 038425 20 374 oder 0174 74 81 947

Außerhalb der Sprechzeiten wenden Sie sich bitte an das Polizeihauptrevier Wismar, Rostocker Straße 80, in Wismar (Tel.: 03841 2030) oder in dringenden Fällen an den Polizeinotruf unter 110.

**ONLINE-Anzeigenerstattung unter:**  
[www.polizei.mvnet.de/onlinewache](http://www.polizei.mvnet.de/onlinewache)

**FerienLeseLust 2024**

Insgesamt zehn Kinder haben sich in diesem Jahr für die „FerienLeseLust MV – Lesen tut gut“ in der Inselbibliothek Kirchdorf angemeldet. Leider haben die Poeler Kinder die Ferienaktion nicht wirklich genutzt. Nur Johann Larek ist mit gutem Beispiel vorangegangen und hat vier Bücher gelesen. Die neun weiteren Leser waren Feriengäste aus den unterschiedlichsten Bundesländern, auch sie waren fleißig und haben zusammen 47 Bücher gelesen, was ein Durchschnitt von 5,1 Büchern pro Kind ergab. Über 35 neue spannende, lustige, sommerliche und nachdenkliche Bücher standen für die Aktion bereit.

*S. Röpcke, Inselbibliothek Kirchdorf*



## Willkommen in der Schule



Das sind die Erstklässler: Wodan Fynn Bretschneider, Arthur Kurt Bruhn, Hugo Haß, Kira Horbenko, Jakob Michael Kasprzok, Illia Markianovych, Luise Marta Mirow, Lilith Paetow, Laura Pfeiffer, Lotte Schultz, Tom Schultz, Josephine Aamane Spode, Emil Thomas und Frieda Weber

**Die Gemeinde Ostseebad Insel Poel wünscht Euch alles Gute und viel Spaß beim Lernen!**

## Liebe Poeler, liebe Kinder und Eltern der Kita Poeler Kükennest,

nach über 40 Jahren als Erzieherin und 28 Jahren als Leiterin habe ich beschlossen, in den Ruhestand zu gehen.

Die Kita Poeler Kükennest war immer ein wesentlicher Bestandteil meines Lebens. Nicht nur die Sanierungs- und Baumaßnahmen, sondern vor allem mein tolles Team von engagierten Mitarbeitern haben unsere Kita zu dem gemacht, was sie heute ist. Dafür vielen Dank!

Unzählige Familien habe ich willkommen geheißen, Hunderte Kinder begrüßt, betreut, gefördert und verabschiedet. Mir war es immer wichtig, dass sich die Kinder bei uns geborgen und sicher fühlen. Ich habe gern mit den Kindern gelebt, gelacht, gespielt, gelernt, sie ein Stück ihres Lebens begleitet und beim Wachsen ihrer Persönlichkeit unterstützt.

Liebe Eltern, für die gute Zusammenarbeit, das entgegengebrachte Vertrauen, die Unterstützung, die Offenheit, auch für die kritischen Nachfragen möchte ich herzlich danke sagen.

Mein Schreibtisch ist aufgeräumt, die Schubladen sind ausgemistet und sortiert – alles ist fertig für meine Nachfolgerin. Die Kita Poeler Kükennest wird in Zukunft von Simone Kant geleitet. Sie ist seit über zehn Jahren bei unserem Träger der JUL gGmbH als Erzieherin und Leiterin beschäftigt. An ihrer Seite wird nach wie vor Christiane Serbe als stellvertretende Leiterin agieren. Ich bin mir sicher, dass unsere Kita bei diesen beiden in besten Händen sein wird.

Ich werde an meine Kindergartenzeit gern zurückdenken und die Kinder mit ihrer Lebensfreude und die vielen persönlichen Begegnungen in guter Erinnerung behalten.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien alles Gute und unserer Kita auch in Zukunft immer glückliche, lebensfrohe Kinder.

Mit herzlichen Grüßen

*Kerstin Köpnick*

## NOTDIENSTE & NOTRUF FÜR POELER UND GÄSTE



Arztpraxis Dr. Thunert, Poel	038425 20271
Arztpraxis Aepinus-Weyer, Poel	038425 20263
Zahnarztpraxis Oll, Poel	038425 20250
Ärztliche Bereitschaft LK	0385 50000
Mo.-Do. ab 19 Uhr, Fr. von 16 Uhr bis Mo. 7 Uhr	
Feuerwehr 112	
Frauennotruf	03841 283627
Heizung/ – Fa. Sören Hoffmann	0172 3220211
Sanitär: – Köpnick & Trost	038425 42466
– Olaf Broska	038425 43955
Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen	08000 116 016
Insel-Apotheke	038425 4040
Kinder-/Jugend-Notruf	03841 282079
Notaufnahme Klinikum	03841 330
Polizei – Notruf	110
– Insel Poel	038425 20374
– Wismar	03841 2030
Post Kirchdorf	038425 20295
Es können hier keine Bankgeschäfte getätigt werden.	
Suchtkrankenhilfe	0152 53 60 06 03

## BEREITSCHAFTSDIENST WOCHENENDE, NACHT- UND NOTDIENST

– Tierärztlicher Notfalldienst (Kleintier-Notrufnummer)	01805 843736
– Wasserschutzpolizei	03841 25530
– Yachtservice, G. Müller	0172 6426293
– Zweckverband Wismar	0172 3223381



Simone Kant, neue Kita-Leiterin ab November 2024 (links im Bild), zusammen mit Bürgermeisterin Gabriele Richter und Matthias Labitzke, Geschäftsführer JUL gemeinnützige GmbH, bei der feierlichen Verabschiedung von Kerstin Köpnick







## EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHENGEMEINDE POEL

### Gottesdienste in der Inselkirche im Oktober 2024

- ▶ Sonntag, 6. Oktober (19. So. n. Trinitatis), 11:00 Uhr Erntedankgottesdienst mit Abendmahl, Chorgesang und Kindergottesdienst
- ▶ Sonntag, 13. Oktober (20. So. n. Trinitatis), 10:00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst
- ▶ Sonntag, 20. Oktober (21. So. n. Trinitatis), 10:00 Uhr: Gottesdienst mit Kindergottesdienst
- ▶ Sonntag, 27. Oktober (22. So. n. Trinitatis), 10:00 Uhr: Gottesdienst mit Kindergottesdienst und Gemeindegottesdienst
- ▶ Donnerstag, 31. Oktober Reformationstag, 11:00 Uhr: Gottesdienst zum Reformationsfest mit Chorgesang, Kindergottesdienst und Imbiss

### Veranstaltungen

- ▶ **Chorprobe:** montags 19:30 Uhr im Pfarrhaus
- ▶ **Bastelkreis:** dienstags um 13:30 Uhr
- ▶ **Bibelgesprächskreis:** am Dienstag, 15. Oktober, um 19:00 Uhr im Pfarrhaus
- ▶ **Kinderkirche:** am Sonnabend, 19. Oktober, 9:30 bis 11:00 Uhr im Pfarrhaus
- ▶ **Kinder lernen Instrumente:** Gitarre und Flöte, Termine nach Vereinbarung mit der Evangelischen Musikschule Wismar, Tel. 03841 3033720
- ▶ **Ostsee-Samba-Trommelgruppe:** donnerstags 16.30 bis 18:00 Uhr in der Schießhalle Oertzenhof (nicht an Ferien- und Feiertagen)

### Gemeindeausflug

- ▶ am Dienstag, 1. Oktober, Abfahrt 7:45 Uhr von der Haltestelle Bäckerei

### Ausstellung „Die Kirche nicht im Dorf lassen“

- ▶ **Gesprächsabend** am Mittwoch, 2. Oktober, um 19:00 Uhr
- ▶ **Führung** am 5. Oktober, um 12:00 Uhr
- ▶ **Finissage** am Sonntag, 20. Oktober, um 12:00 Uhr

### Kirchenputz zum Erntedank

- ▶ am Sonnabend, 5. Oktober, um 14:00 Uhr

### Ansprechpartner & Infos

#### Sprechstunden im Pfarrhaus

- ▶ Pastor Roger Thomas: dienstags von 14:00 bis 16:00 Uhr
- ▶ Frau Helbrecht: dienstags und donnerstags von 14:00 bis 16:00 Uhr
- ▶ sowie nach Vereinbarung

Die Anmeldung aller Beerdigungen auf den Poeler Friedhöfen (ob kirchlich oder weltlich) erfolgt über das Poeler Pfarramt. Ohne Anmeldung ist die Beerdigung nicht statthaft.

#### Telefonnummern und Adressen

- ▶ Pastor Roger Thomas, Tel.: 0151 4626 5364, E-Mail: roger.thomas@elkm.de
- ▶ Evangelisch-Lutherisches Pfarramt, Möwenweg 9, 23999 Insel Poel OT Kirchdorf, Tel.: 038425 20228, Fax: 038425 42458, E-Mail: kirchdorf@elkm.de
- ▶ Gemeindepädagoge Bernd Timm, Tel.: 0177 2674395, Mail: bernd.timm@elkm.de
- ▶ Friedhofsgärtner Andreas Wittchen, Tel.: 0151 2555 6250

#### Bankverbindungen:

- ▶ für Kirchgeld und Spenden: IBAN: DE 73 1406 1308 0003 3243 03
  - ▶ für Friedhofsgebühren: IBAN: DE 20 1406 1308 0103 3243 03
  - ▶ für die Innensanierung der Kirche: IBAN: DE 11 1406 1308 0303 3243 03
  - ▶ für die Orgel: IBAN: DE 64 1406 1308 0203 3243 03
- bei der VR Bank Mecklenburg eG, BIC: GENODEF1GUE

## Reformationstag

Am Reformationstag erinnern evangelische Christen in aller Welt an den Beginn der Reformation durch die Veröffentlichung der 95 Thesen von Martin Luther am 31. Oktober 1517. Mit seiner Kritik an der Kirche seiner Zeit hat Luther Veränderungen angestoßen, die später zum Entstehen der evangelischen Kirche führten. Der Reformationstag wurde bis 1966 gefeiert und dann mit der Einführung des arbeitsfreien Samstags in der DDR abgeschafft. In Mecklenburg-Vorpommern ist er seit der Wiedervereinigung 1990 wieder als Feiertag eingeführt worden.

Der Reformationstag wird in der Inselkirche mit einem großen festlichen Gottesdienst begangen. Alle Gemeinden des „Salzhaff-Sprengels“ – von Poel bis Rerik – sind zum 31. Oktober um 11:00 Uhr zu einem Festgottesdienst eingeladen. Die Kirchenchöre der Gemeinden musizieren gemeinsam im Gottesdienst. Die Predigt hält Pastor Dr. Johannes Pörksen aus Neubukow. Für die Kinder gibt es parallel einen Kindergottesdienst mit Bernd Timm. Pastor Thomas gestaltet mit den Konfirmanden eine Präsentation zur Reformation. Im Anschluss sind alle Gottesdienstteilnehmer herzlich zu einer Suppe eingeladen.

## Die Kirche nicht im Dorf lassen

Bis zum 20. Oktober 2024 ist die Installation „Die Kirche nicht im Dorf lassen“ von Sieglinde Mix, Kaltenhof, in der Inselkirche zu sehen. Die Kirche ist von 10:00 bis 16:00 Uhr geöffnet.

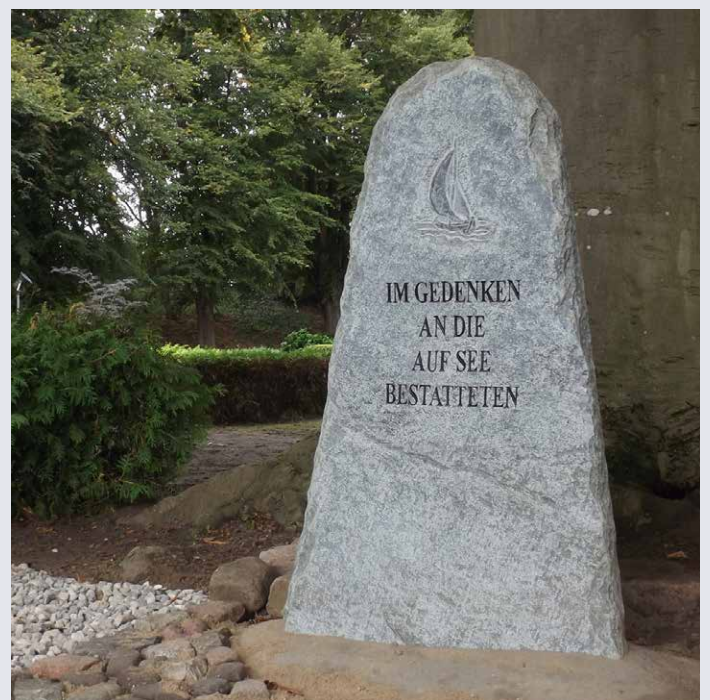
Zu einem Gespräch „Kunst & Kirche“ wird zum 2. Oktober um 19:00 Uhr in die Inselkirche eingeladen. Wir greifen Aspekte der Ausstellung auf und fragen, wohin sich die Kirche auf den Weg macht, wenn sie „nicht im Dorf“ bleibt. Es geht um die Offenheit des Glaubens und um das Überwinden alter Abgrenzungen.

Am 5. Oktober gibt es um 12:00 Uhr eine Führung und ein Künstlergespräch mit Sieglinde Mix in der Inselkirche.

Am Sonntag, dem 20. Oktober, wird die Ausstellung mit einer kleinen Finissage im Anschluss an den Gottesdienst gegen 11:00 Uhr beendet.

## Der Gedenkort für Seebestattete

Am Freitag, dem 27. September 2024, wurde der Gedenkort für Seebestattete auf dem Kirchhof eingeweiht. Die Kirchengemeinde bedankt sich herzlich bei der Kommune Insel Poel, die den Bau des Gedenkortes gefördert hat. Ebenso bedanken wir uns bei der NPZ, dem Bauhof und bei den Familien Fischer und Bank für die Unterstützung mit Technik





und bei allen Helfern des Friedhofseinsatzes, die den Gedenkort hergerichtet haben.

Wenn Sie für eine Person, die seebestattet wurde, auf dem Kirchhof am Gedenkort einen Stein mit Namensnennung befestigen wollen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Melden Sie Ihren Wunsch im Gemeindebüro der Kirchengemeinde an und bringen dazu einen Nachweis über die Seebestattung mit. Sie erhalten eine Bescheinigung für den Steinmetz, dass das Ablegen eines Steins mit der Kirchengemeinde abgesprochen wurde.
2. Suchen Sie sich einen Stein im Durchmesser von 20 bis 25 cm oder lassen Sie sich diesen Stein vom Steinmetz geben.
3. Lassen Sie den Vor- und Zunamen (Schriftart und Größe sind variabel) auf den Stein gravieren. Dazu kontaktieren Sie den Steinmetz M. Jennerjahn, Mühlenstraße 11 in 23992 Neukloster, Telefon: 0151 58375710. Diese Leistung muss beim Steinmetz bezahlt werden.
4. Wer den Gedenkort für Seebestattete nutzen möchte, zahlt eine Gebühr für die Pflege der Anlage und des Friedhofs in Höhe von 400 € und eine Verwaltungsgebühr von 50 € an die Kirchengemeinde.
5. Der Stein bleibt solange an dem Gedenkort, wie dieser Ort besteht. Es gibt keine Frist.
6. Der Stein wird von dem Friedhofsmitarbeiter oder einem anderen Beauftragten der Kirchengemeinde in Anwesenheit der Auftraggeber an dem Gedenkort in der Erde befestigt.
7. Wenn die Angehörigen es wünschen, kann dies mit einem Gebet erfolgen, das der Pastor spricht. Dies kann bei der Anmeldung im Gemeindebüro (Punkt 1) verabredet werden.

Diese Ordnung wurde am 12. September 2024 vom Kirchengemeinderat beschlossen.

## Advent

Nein, es ist noch nicht Advent, aber es gibt für diese Zeit bereits eine schöne Idee: An verschiedenen Adventsabenden wird zu einer kurzen Begegnung mit Apfelpunsch und Plätzchen in einen Hof, einen Carport, einen Schuppen unserer Insel eingeladen. Vielleicht gibt es noch eine Geschichte oder ein Lied. Menschen können sich treffen in dieser besonderen Zeit ... nicht im Wohnzimmer, nicht mit großem Programm, nicht den ganzen Abend – sondern kurz und herzlich! Manch einer kennt das unter dem Namen „Lebendiger Advent“. Wer als Gastgeberin an einem Abend mitmachen möchte, melde sich bitte bei Pastor Thomas oder im Gemeindebüro.



## Adventgemeinde Kirchdorf Gottesdienste und Veranstaltungen

### Gottesdienst jeden Samstag

9:30 Uhr Bibelgespräch, 10:45 Uhr Predigtgottesdienst

### Termine

- ▶ Erntedankgottesdienst am 5. Oktober, 15:00 Uhr

### Pfadfinder

- ▶ Informationen unter 038425 20270  
Kids von 8 bis 15 Jahren sind herzlich willkommen.

### Adresse: Adventgemeinde Kirchdorf,

Kieckelbergstraße 23, 23999 Insel Poel OT Kirchdorf

### Kontakt

- ▶ Pastorin Dagmar Janssen, Tel. 0178 82 88 658
- ▶ Falk Serbe, Tel. 038425 20 270

### Weitere Infos

www.adventgemeinde-kirchdorf.de oder <http://kirchdorf.adventist.eu>

## REZEPT



## Gefüllte Nudeln

Paccheri sind die Giganten unter den Nudeln und wurden in Kampanien kreiert. Sie eignen sich hervorragend zum Füllen mit Hackfleisch, Spinat, Käse oder Pilzen. Supermärkte oder Discounter bieten sie zu „Kulinarischen Wochen“ an. Ansonsten im Delikatessenladen nachfragen oder im Internet bestellen.

500 Gramm Paccheri reichen für 6 Personen in zwei Varianten.

Wir haben eine Fleisch- und eine Spinatfüllung vorbereitet:

Paccheri in sprudelndes Salzwasser geben (1 l auf 100 Gramm) und unter gelegentlichem Umrühren „al dente“ (bissfest) kochen. Mit einer Spaghettizange herausnehmen und kurz in kaltes Wasser legen. Danach abtropfen lassen.

Für die Fleischfüllung werden gebraucht:

- ▶ 500 Gramm Mischhack
- ▶ 2 große Zwiebeln, 6 Knoblauchzehen (alles kleinschneiden)
- ▶ 1 Ei
- ▶ 4 gehäufte Esslöffel Semelmehl
- ▶ Salz, Pfeffer

Alles gut vermengen.

Für die Spinatfüllung werden gebraucht:

- ▶ 700 Gramm Babyspinat (frisch) oder Blattspinat (tiefgekühlt). Frischer Blattspinat sollte entrippt werden.
- ▶ 2 große Zwiebeln, 6 Knoblauchzehen (alles kleinschneiden)
- ▶ 2 EL Bratöl
- ▶ Salz, Pfeffer

Frischen Spinat waschen, beide Varianten mit Zwiebeln und Knoblauch in Öl anschwitzen und würzen.

Dann die abgekühlten Paccheri mit den Fingern füllen und in zwei Auflaufformen geben, eine für Spinat.

Für die Tomatensauce:

Wir greifen auf 700 Gramm selbst geerntete Tomaten zurück, die kurz blanchiert werden, um sie zu häuten.

Dann wird alles mit 3 großen Zwiebeln, 8 Knoblauchzehen (fein gehackt) sowie drei Stielen Balsamico und frischem Rosmarin mit 3 EL Öl unter Umrühren geschmort und durch ein Passiersieb gegeben. Die Sauce kurz aufkochen, mit Salz, Pfeffer, etwas Zucker, 6 EL Tomatenmark, einem Spritzer Weißweinessig oder 0,1 l Weißwein abschmecken.

Die Sauce über die Paccheri geben und alles für ca. 25 Minuten in den Backofen (Umluft, 180 Grad) schieben.

Inzwischen Parmesan hobeln oder reiben, vor dem Servieren über die Giganten geben und für eine kurze Zeit im Ofen belassen. Wer mag, ergänzt jede Nudel mit einem 1 TL Crème fraîche.

Alternativ kann natürlich auch eine Fertigsauce eingesetzt werden.



## KREUZWORTRÄTSEL

## Waagrecht:

6. Ein von der DLRG bewachter Strand auf Poel
7. Was bauen Kinder gerne am Strand?
8. Wo sind Hunde am Strand erlaubt?
9. Abkürzung für Freikörperkultur
10. Welches Bauwerk steht seit 140 Jahren am Hafen von Timmendorf?
11. Welcher Strand auf Poel gilt als Geheimtipp?

## Senkrecht:

1. Was bedeutet eine rote Flagge am Strand?
2. Was ist die beliebteste Strand-Aktivität?
3. Welche Muscheln findet man am häufigsten an der Ostsee?
4. Wie nennt man die großen Sandhügel, die vor dem Strand liegen?
5. Wie heißen die schweren Sitzmöbel, die auf den Stränden stehen?



## Auflösung | Kreuzworträtsel September 2024

Waagrecht: 4. KIRCHDORF, 6. AUSSTELLUNG, 7. KLASSEN, 9. SKULPTUREN, 10. KUNSTLER

Senkrecht: 1. FINDLINGSGARTEN, 2. LEINWAND, 3. SCHULE, 5. INSELMUSEUM, 8. FESTUNG

# Poeler Kohltage

Vier Wochen lang schlemmen!

10. Poeler Kohltage finden vom 3. bis 31. Oktober 2024 statt

Die Wismarer Heringstage – Wer kennt Sie nicht? Diese Veranstaltungsreihe ist vielen ein Begriff und lockt Gäste aus nah und fern in die Hansestadt. Auf der Suche nach einem Impuls, um die Nebensaison auf Poel zu beleben und einen Zugmagnet zu initiieren, haben wir seinerzeit mit Ulrike Eggers und den Gastronomen unsere „Poeler Kohltage“ ins Leben gerufen. Denn nicht nur der Raps spielte in der Geschichte unserer Insel eine große Rolle, sondern ebenfalls der Kohl. Der kostbare Vitaminlieferant wurde bereits um 1698 umfangreich angepflanzt und brachte den Einheimischen eine gesicherte Einnahmequelle und dies brachte einen gewissen Wohlstand ein. Die vergleichsweise lange Lagerfähigkeit und der positive Gesundheitsaspekt sind nur einige wenige Vorzüge der Naturkost. Für uns sehr gute Gründe, auf dieses Gemüse unser Augenmerk zu lenken und durch spezielle „Kulinarikwochen“ weiter zu fördern.

Die „Poeler Kohltage“ haben im Jahr 2015 erstmalig für 14 Tage stattgefunden. An dieser Dauer wurde für drei Jahre festgehalten bis sich im Jahr 2018 und 2019 für eine Verlängerung auf drei Wochen ausgesprochen wurde. Die beidseitige Nachfrage der Gastronomen und Gäste hat uns 2020 veranlasst, dauerhaft auf vier Wochen auszuweiten – vom 3. bis zum 31. Oktober 2024. Vom Feiertag bis zum Feiertag kann man sich ganz gut merken. Auch wenn es nicht nur Tage sind, sondern Wochen, wollen wir an dem Eigennamen festhalten, da sich dieser in den Köpfen bereits „eingebrannt“ hat.

Wir freuen uns auf die beteiligten Lokalitäten, die sich auf verschiedene Poeler Ortsteile verteilen. Eine Übersicht der teilnehmenden Betriebe kann auf unserer Homepage unter <https://www.insel-poel.de/poeler-kohltage.php> eingesehen werden.



Unser Gartentipp  
Oktober 2024

## Späte Äpfel und Birnen werden pflückreif...

...und damit reißt die Erntearbeit nicht ab. Es gilt, für das zu lagernde Obst die Vorbereitungen zu treffen, damit die Überwinterung gelingt. Neben der Konservierung als Mus bzw. Kompott ist Mosten eine Option. Dafür bieten sich zwei Möglichkeiten an.

Zum einen können Äpfel bzw. Birnen z. B. in der Mosterei Satow sowohl in Satow bzw. der Zweigstelle Gärtnerei Triwalk abgeliefert und vergünstigt allerlei Säfte für die Gutschrift gekauft werden.

Es besteht aber auch die Möglichkeit, das eigene Obst mosten zu lassen, das in Plastesäckchen von fünf Litern mit Umkarton abgefüllt werden kann. Nach Belieben lassen sich dabei Äpfel mit Birnen oder auch Quitten mischen und eine neue Geschmacksnote kreieren.

Für geplante neue Obstsorten ist bis Monatsmitte Pflanzzeit. Vor dem ersten Frost sollten Tomatenpflanzen entnommen und an trockener, warmer und dunkler Stelle zum Nachreifen aufgehängt oder eingepackt gelagert werden.

Gegen den Frostspanner bis Monatsmitte Leinringe anbringen. Für Blütenfreuden im Frühjahr Blumenzwiebeln, wie Tulpen, Narzissen bzw. Perhyazinten und Krokusse, jetzt pflanzen und zwar möglichst dicht, da sie im Tuff viel attraktiver sind. Sie können Blumenzwiebeln auch Kübelpflanzen zufügen und diese damit früh schmücken.

*Ihre Kleingartenfachberatung*







Wir gratulieren allen Mitgliedern, die im Monat OKTOBER Geburtstag haben, und wünschen weiterhin Gesundheit und Wohlergehen.

*Der Vorstand Poeler Leben e.V.*

### Musik im Park

Am letzten Tag im Monat August fand diesmal unsere bereits zur Tradition gewordene Veranstaltung „Musik im Park“ im Verein Poeler Leben e. V. statt. 30 Musiker der Mecklenburger Blasmusik spielten in bewährter Form vor einem Publikum, die diese Musik sehr schätzen und immer wieder zu den Auftritten kommen. Es begann mit einem Medley von Udo Jürgens über Santiano bis hin zu den Egerländer Musikanten, Volksweisen und altbekannte Schlager. So ein großes Repertoire!

Unsere zahlreichen Gäste ließen sich den Kuchen schmecken, die Sonne schien, es war ein wunderschöner Nachmittag. Vielen Dank an die fleißigen Kuchenbäckerinnen und an das Team, das alles so ansprechend gestaltete. Zwei Stunden Musik, gute Stimmung, mitsingen und klat-schen. Mit einer Zugabe des Mecklenburger Liedes verabschiedete sich das Orchester und er gab das Versprechen, im nächsten Jahr wiederzukommen.

*Der Vorstand*



### Informationsveranstaltung „Wohnen im Alter“

Gemeinsam mit dem Pflegestützpunkt lädt das Mehrgenerationenhaus Insel Poel Sie herzlich ein:

**am 8. Oktober 2024 ab 14 Uhr in das Mehrgenerationenhaus Insel Poel**

Das eigene Haus oder die eigene Wohnung so lange wie möglich und möglichst selbstständig bewohnen zu können, ist ein zentraler Wunsch vieler Menschen.

Der Pflegestützpunkt Wismar informiert zu Möglichkeiten und Lösungsansätzen in der Anpassung des vorhandenen Wohnraums, aber auch darüber, welche alternativen Wohnkonzepte es gibt.

Gerne gehen wir auf Ihre Fragen ein.

Die Veranstaltung ist kostenfrei. Eine Voranmeldung ist nicht nötig. Bei Fragen können Sie sich gerne an den Pflegestützpunkt in Wismar wenden:

Telefon: 03841/3040-5083

E-Mail: [pflgestuetzpunkt.hwi@nordwestmecklenburg.de](mailto:pflgestuetzpunkt.hwi@nordwestmecklenburg.de)



### VERANSTALTUNGSPLAN · Oktober 2024

01.10.	Dienstag	13:30 Uhr	Bingo
		14:00 Uhr	Dienstagsfrauen
		14-16 Uhr	Fahrradwerkstatt
		17:30 Uhr	Töpfern
02.10.	Mittwoch	10:00 Uhr	Klöppeln
		14:00 Uhr	Darts
		14:00 Uhr	Skat
07.10.	Montag	13:30 Uhr	Kaffee- und Spielerunde
		14:00 Uhr	Rommé
08.10.	Dienstag	9:30 Uhr	Töpfern
		14:00 Uhr	Dienstagsfrauen
		14-16 Uhr	Fahrradwerkstatt
09.10.	Mittwoch	10:00 Uhr	Klöppeln
		14:00 Uhr	Darts
		14:00 Uhr	Skat
10.10.	Donnerstag	14:00 Uhr	Nordic Walking
		14:00 Uhr	Handarbeitsgruppe
		16:00 Uhr	Töpfern
14.10.	Montag	13:30 Uhr	Kaffee- und Spielerunde
		14:00 Uhr	Rommé
		15.10.	Dienstag
14:00 Uhr	Dienstagsfrauen		
14-16 Uhr	Fahrradwerkstatt		
16.10.	Mittwoch	10:00 Uhr	Klöppeln
		14:00 Uhr	Darts
		14:00 Uhr	Skat
17.10.	Donnerstag	14:00 Uhr	Nordic Walking
		14:00 Uhr	Handarbeitsgruppe
		21.10.	Montag
14:00 Uhr	Rommé		
22.10.	Dienstag	9:30 Uhr	Topfern
		14:00 Uhr	Dienstagsfrauen
		14-16 Uhr	Fahrradwerkstatt
23.10.	Mittwoch	10:00 Uhr	Klöppeln
		14:00 Uhr	Darts
		14:00 Uhr	Skat
24.10.	Donnerstag	14:00 Uhr	Nordic Walking
		14:00 Uhr	Handarbeitsgruppe
		16:00 Uhr	Töpfern
28.10.	Montag	13:30 Uhr	Kaffee- und Spielerunde
		14:00 Uhr	Rommé
29.10.	Dienstag	14:00 Uhr	Dienstagsfrauen
		14-16 Uhr	Fahrradwerkstatt
30.10.	Mittwoch	10:00 Uhr	Klöppeln
		14:00 Uhr	Darts
		14:00 Uhr	Skat

Weiteres oder Änderungen unter: [www.poeler-leben-mgh.de](http://www.poeler-leben-mgh.de)



# POELER MENSCHEN

ULRIKE HEYEN



Ulrike Heyen ist Betreiberin der „Schmuggler Bude“ direkt am Strand von Gollwitz. Die Gastronomie ist ihr Leben. „Ich habe schon immer den Kontakt mit Menschen genossen, deshalb habe ich mich damals für die Gastronomie entschieden“, erzählt Ulrike. In Kirchdorf aufgewachsen und heute in Timmendorf wohnhaft, verbrachte Ulrike Heyen ganz normal ihre Schulzeit auf Poel. Anschließend absolvierte sie eine ausgedehnte Tour durch verschiedene gastronomische Betriebe. Unter anderem arbeitete sie mehrere Jahre in Hamburg, Berlin und sogar auf Mallorca.

2006 kehrte sie schließlich auf ihre Heimatinsel zurück, 2016 kaufte sie die heutige „Schmuggler Bude“. Der Name ihres Imbisses geht natürlich auf die Legende zurück, dass sich einst Piraten in der Gegend um Gollwitz versammelten. Auf die Frage, was ihre kulinarische Spezialität sei, antwortet Ulrike mit einem breiten Grinsen: „Meine Schiffchen-Pommes!“



Eine weitere Besonderheit ist die Katze „Momo“. Seit 2016 verbringt sie die Sommermonate rund um Ulrikes „Schmuggler Bude“. Eigentlich lebt Momo im Dorf, doch inzwischen ist sie bei Ulrike und ihren Gästen zu einer kleinen Berühmtheit geworden. Ulrike schätzt die kulinarische Vielfalt der Insel und besucht gerne ihre Gastro-Kollegen: „Im Bensons schmeckt es sehr gut, bei Anke in Gollwitz liebe ich den Kuchen. Meine Empfehlung ist außerdem das Dorschfilet mit Bratkartoffeln im Hafenvavillon in Kirchdorf.“

Die Insel hat viel zu bieten. Besonders schätzt Ulrike die Natur Poels – vor allem die Sonnenuntergänge – sowie den Zusammenhalt der Menschen.







Foto: Pixabay.com

*Schenke dir selbst jeden Tag die schönsten Momente und bade Körper, Seele und Geist in innerer Harmonie.*

Sarah Bernhardt (1844-1923), die erste Frau der Welt, die Direktorin eines Theaters wurde

Die Bürgermeisterin gratuliert allen Bürgerinnen und Bürgern recht herzlich, die in diesem Monat ihren Geburtstag feiern: „Ich wünsche Ihnen viel Gesundheit, Glück und Erfolg sowie Zufriedenheit und persönliches Wohlergehen. Erleben Sie einen wunderschönen Tag und genießen Sie die Aufmerksamkeiten, die Ihnen durch Ihre Familie, Freunde, Nachbarn und Bekannten entgeggebracht werden.“

- |             |  |                |
|-------------|--|----------------|
| 7. Oktober  | Frau <b>Sabine Behnke</b> , Niendorf                     | 75. Geburtstag |
| 8. Oktober  | Frau <b>Diliara Vadzhypova</b> , Timmendorf              | 75. Geburtstag |
| 9. Oktober  | Frau <b>Traute Fischer</b> , Brandenhusen                | 90. Geburtstag |
| 9. Oktober  | Herr <b>Friedrich Steinhagen</b> ,<br>Am Schwarzen Busch | 70. Geburtstag |
| 12. Oktober | Frau <b>Renate Thegler</b> , Gollwitz                    | 80. Geburtstag |
| 22. Oktober | Frau <b>Sabine Winter</b> , Oertzenhof                   | 75. Geburtstag |
| 26. Oktober | Herr <b>Olaf Niekamp</b> , Gollwitz                      | 70. Geburtstag |
| 27. Oktober | Frau <b>Uta Hahn</b> , Kirchdorf                         | 85. Geburtstag |

## EHEJUBILÄEN

Die Gemeinde Ostseebad Insel Poel gratuliert recht herzlich zur

### Goldenen Hochzeit (50 Jahre)

den Eheleuten **Gundula und Lothar Frenkel** aus Brandenhusen  
am 4. Oktober 2024 sowie

den Eheleuten **Jutta und Fritz Galitz** aus Wangern am 12. Oktober 2024.

Allen hier nicht genannten Jubilaren möchte die Gemeinde Ostseebad Insel Poel ebenfalls herzliche Glückwünsche zu ihrem Ehrentag aussprechen und weiterhin beste Gesundheit sowie persönliches Wohlergehen wünschen.

## Zwei Wandergesellinnen zu Besuch: Traditioneller Halt in der Gemeinde

Vor kurzem durften wir in unserer Gemeinde zwei besondere Gäste begrüßen: Eine 24-jährige Zimmerin aus Altenberg und eine 28-jährige Kirchenmalerin aus Würzburg, die beide auf ihrer Wanderschaft, der sogenannten Walz, unterwegs sind.

Im traditionellen Handwerk ist die Walz eine jahrhundertalte Tradition, bei der sich Gesellinnen und Gesellen auf eine mehrjährige Reise begeben, um in verschiedenen Betrieben zu arbeiten und neue Fertigkeiten zu erlernen. Gekleidet in ihrer traditionellen Kluft und mit Wanderstock und Hut ausgestattet, traten die beiden jungen Frauen vor die Bürgermeisterin und deren Mitarbeiter und sprachen den traditionellen Spruch, den Wandergesellinnen an jedem neuen Ort aufgaben.

Nach dem Vortrag ihres Spruchs bekamen die Handwerkerinnen das begehrte Siegel der Gemeinde in ihre Wanderbücher, ein Andenken und zugleich ein Zeichen dafür, dass sie die Gemeinde besucht haben, sowie einen kleinen Obolus. Anschließend bedankten sich die beiden Gesellinnen mit dem Spruch: „Fix bedankt“, bevor sie wieder aufbrachen, jede in eine andere Richtung, um die nächste Etappe ihrer Reise anzutreten.

Die Begegnung war ein schöner Moment, der uns an die Tradition und den Wert des Handwerks erinnert. Wir wünschen den beiden Wandergesellinnen weiterhin eine gute Reise und viele interessante Erfahrungen auf ihrer Walz!



Bitte vormerken:

Freitag 11. Oktober und Samstag 12. Oktober 2024

# OBSTTAGE

Sortenbestimmung · Beratung · Verkauf

## EIGENE ERNTE SCHMECKT AM BESTEN!

- Sortenbestimmung mit Dr. Friedrich Höhne  
Fr. 11.10.24 von 14 - 18 Uhr  
Sa. 12.10.24 von 10 - 15 Uhr
- Tafelobst aus der Region
- Kürbisse u. Kürbisprodukte aus der Region (Bio-Kürbis-Steinhausen)
- Kuno's Gulaschkanone  
Fr. 11.10.24 von 11:30 - 13 Uhr  
Sa. 12.10.24 von 11:30 - 13 Uhr



HINRICHS **PFLANZEN HANDEL** GmbH  
OSTSEE **BAUMSCHULEN**  
1866 - 2024 · 158 Jahre Qualität



Wir beraten Sie fachkundig.

Tel.: 038292 / 79590 u. 246 Wismarsche Str. 37  
Fax: 038292 / 79591 u. 350 18236 Kröpelin

Unsere Öffnungszeiten: Mo-Fr 09 - 18 Uhr, Sa 09 - 13 Uhr



## Rückblick in die Poeler Fischerei



Schwarz-Weiß-Foto (v. l.): Hanne Paetow, August Waack, Uwe Nausch und Peter Wilcken | Farbfoto (v. l.): Hanne Paetow, Rüdiger Siggel, Hans-Heinrich Hartig

## Information zur Abfuhr der Rübenenernte

Wir möchten Sie darüber informieren, dass die Rübenabfuhr dieses Jahr voraussichtlich im Zeitraum **14. bis 18. Oktober 2024** stattfindet. Die Rüben werden im Bereich zwischen Timmendorf und Hinterwängern abgefahren. Daher kann es teilweise zu einzelnen Verschmutzungen der Fahrbahnen kommen, hier bitten wir im Vorfeld um Ihre Nachsicht. Bei weiteren Fragen stehen Ihnen Herr Lindner (Tel.: 038425/428124) von der Gemeindeverwaltung Ostseebad Insel Poel sowie Herr Erichsen, Betriebsleiter Norddeutsche Pflanzenzucht Agrar (Tel.: 038425/250), gerne zur Verfügung.



Foto: NPZ

## App „WWF Seekarte“ wurde aktualisiert

Es gibt erneut gute Nachrichten für Interessierte auf und an der Wismarbucht und dem Salzhaff. Seit Ende Juli ist die aktualisierte und verbesserte Version der App „WWF Seekarte“ im App-Store verfügbar. Die Anpassung der Grenzen der Befahrensregeln an die Seekarte ist abgeschlossen und das „Erscheinungsbild“ wurde deutlich verbessert. Es lohnt sich also, sich damit auszurüsten!



Mit der App „WWF Seekarte“ wissen Sie immer wo Sie sind, wenn Sie in der Wismarbucht oder auf dem Greifswalder Bodden unterwegs sind – ob innerhalb oder außerhalb einer geschützten Wasserfläche. Der kleine blaue Punkt auf der Seekarte der App zeigt Ihnen, auf welcher Position im Natura-2000-Gebiet Sie sich befinden. Rot und orange markiert sind die Gebiete der Freiwilligen Vereinbarung „Naturschutz, Wassersport und Angeln in der Wismarbucht“.

*Friedrich Grahlmann, Sprecher der Projektgruppe Wismarbucht*

## Männerschuppen Insel Poel

### Veranstaltungsplan Oktober 2024



- ▶ 02.10., Mittwoch, 13:00 – 17:00 Uhr: Offenes Tor
- ▶ 09.10., Mittwoch, 13:00 – 17:00 Uhr: Offenes Tor  
17:00 – 19:00 Uhr: Mittwochsgrill
- ▶ 13.10., Sonntag, 13:00 – 18:00 Uhr: Ausflug nach Schmakentin\*
- ▶ 16.10., Mittwoch, 13:00 – 17:00 Uhr: Offenes Tor
- ▶ 17.10., Donnerstag, 15:00 – 17:00 Uhr:  
„Was dein Smartphone alles kann“\*
- ▶ 23.10., Mittwoch, 13:00 – 17:00 Uhr: Offenes Tor
- ▶ 26.10., Samstag, 13:00 – 20:00 Uhr: Ausflug nach Schwerin\*
- ▶ 30.10., Mittwoch, 13:00 – 17:00 Uhr: Offenes Tor

\* Anmeldung nötig

Wenn nicht anders angegeben, finden alle Aktivitäten im Männerschuppen, Wängern 15a, 23999 Insel Poel, statt.

**Kontakt:** Andy Gordon, Telefon/WhatsApp: 0179 5449368,  
E-Mail: [info@maennerschuppen-poel.de](mailto:info@maennerschuppen-poel.de)





Für die herzliche Anteilnahme am Tod meines Sohnes

## Heino Dehn

möchte ich mich von Herzen bedanken.

In diesen schweren Stunden bin ich meiner Familie,  
den Vorwerkern und allen Anderen dankbar dafür,  
dass sie mir zur Seite stehen  
und ihre Verbundenheit und ihr Mitgefühl  
durch trostspendende sowie aufmunternde Worte,  
herzliche Gesten und Umarmungen, Geldzuwendungen und  
liebepoll geschriebene Karten zum Ausdruck bringen.

In meinen Dank schließe ich das  
Bestattungsinstitut Trauerhilfe Dietrich mit ein.

Im Namen der Familie  
Rosemarie Klein

# KUNST & MEER

Der Markt für  
Kunsth Handwerk  
seit 2013 auf Poel

Timmendorf Strand 1.10.  
am Leuchtturm

Kirchdorf 8.10.  
am Hafen

[www.kunstundmeer.info](http://www.kunstundmeer.info)



## Impressum:

### Das Poeler Inselblatt

Amtliches Bekanntmachungsblatt  
der Gemeinde Ostseebad Insel Poel

#### Herausgeber:

Gemeinde Ostseebad Insel Poel,  
Gemeinde-Zentrum 13,  
23999 Insel Poel OT Kirchdorf

#### Redaktion/Anzeigenverwaltung:

Gabriele Richter, Gemeinde-Zentrum 13,  
23999 Insel Poel OT Kirchdorf  
Tel.: 038425 428110, Fax: 038425 428122  
E-Mail: [a.mellendorf@inselpoel.net](mailto:a.mellendorf@inselpoel.net)  
Internet: [www.ostseebad-insel-poel.de](http://www.ostseebad-insel-poel.de)

#### Gesamtherstellung:

Verlag „Koch & Raum“ Wismar OHG,  
Dankwartstraße 22, 23966 Wismar,  
Tel.: 03841 213194, [info@v-kr.de](mailto:info@v-kr.de)

#### Erscheinungsweise: monatlich

**Bezug:** im Abonnement oder im Verkauf im  
Gemeinde-Zentrum und in Gewerbebetrieben der  
Gemeinde Ostseebad Insel Poel.

Im amtlichen Bekanntmachungsteil des „Poeler  
Inselblattes“ erscheinen öffentliche Bekannt-  
machungen von Satzungen und Verordnungen der  
Gemeinde Insel Poel. Namentlich gekennzeichnete  
Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der  
Redaktion wieder. Für unaufgefordert eingesandte  
Beiträge wird keine Haftung übernommen.

**Anzeigen- und Redaktionsschluss  
für den November 2024  
ist der 14. Oktober 2024.**



## Erik Grewsmühl

\*21.08.1978 †21.08.2024

Es ist schwer zu begreifen, dass Erik nicht mehr unter uns ist.  
Dennoch war es tröstend zu erfahren, wie viele Menschen in Gedanken  
bei ihm und bei uns waren.

Wir möchten uns von Herzen bei allen bedanken, die uns auf seiner letzten Reise  
mit schriftlicher und persönlicher Anteilnahme zur Seite standen.  
Eure Unterstützung hat uns geholfen, diesen schweren Verlust zu tragen.

In tiefer Trauer  
Deine Melli  
Deine Kinder Leon und Ida  
Deine Eltern Marlies und Hannes  
Dein Bruder Sven und Netti  
Deine Tante Ines

Fährdorf, im September 2024



Gesellschaft für Stadtentwicklung mbH  
Ihr Immobilienmakler auf der Insel Poel!

*Für vorgemerkte, solvente Kunden  
suchen wir dringend Ferienobjekte  
auf der Insel Poel zum Verkauf!*

Erfragen Sie gern aktuelle Immobilienangebote,  
z. B. „Wohnung am Schwarzen Busch“ bei uns!

Wir stehen für über 20 Jahre Immobilienerfahrung auf der Insel Poel und  
haben in letzter Zeit diverse Immobilien kurzfristig verkauft.

Gern beraten wir Sie über den Wert Ihrer Immobilie! Frau Schneider-Hadler  
freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme unter

E-Mail: [schneider.buv@t-online.de](mailto:schneider.buv@t-online.de) oder Telefon: 04183-777484.

**Aktuelle Angebote finden Sie unter: [www.poeler-immobilien.com](http://www.poeler-immobilien.com)**



## Wir machen Ihre Steuererklärung!



im Rahmen einer Mitgliedschaft, nur bei  
Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring  
Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfeverein)

Beratungsstellenleiterin Brunhilde Hahn  
Kieckelbergstraße 8a | 23999 Kirchdorf-Poel  
Tel. 038425-20670 | Mobil 0171-3486624  
brunhilde.hahn@steuerring.de

→ [www.steuerring.de](http://www.steuerring.de)

## Ihr Immobilienmakler & Hausverwalter auf der Insel Poel



[www.bauer-immobilien-poel.de](http://www.bauer-immobilien-poel.de)

Wohn-, Geschäfts- und Ferienimmobilien

aktuelle Angebote unter  
[www.bauer-immobilien-poel.de](http://www.bauer-immobilien-poel.de)

## Bauer Immobilien

Breite Straße 53 · 23966 Wismar · 03841 32 87 50 · Mobil: 0160 94662071

## FHB



Fliesenlegermeisterbetrieb  
Steffen Hameister

*Fliesen  
sind unser Handwerk*

Poststraße 20  
23999 Insel Poel OT Kirchdorf  
Telefon: 0162 / 4 28 98 95  
Fax: 03 84 25 / 42 98 02  
E-Mail: [SteffenHameister@gmx.de](mailto:SteffenHameister@gmx.de)



## BESTATTUNGSHAUS HANSEN

[www.stiller-abschied.de](http://www.stiller-abschied.de)

Bestattungsvorsorge  
Trauerbegleitung  
Sterbegeld  
Naturbestattungen



Wünschen Sie sich eine individuelle Bestattung? Sprechen Sie uns gerne darauf an.

Hauptstraße 13 - 23992 Neukloster - **038422 22 99 73**  
Lübsche Str. 127 - 23966 Wismar - **03841 37 599 43**



## ERDKRUSTENVEREDELUNG

**Oliver Dünow**

Garten- und Landschaftsbau & Hausmeisterservice

Straße der Jugend 20 • 23999 Insel Poel

**0173/6223438** • **#Erdkrustenveredelung**

## LeseZeit | in der Inselbibliothek

Donnerstag, 17. Oktober 2024,  
15:00 bis ca. 17:00 Uhr, „Haus des Gastes“  
(Kursaal), Wismarsche Str. 2 in Kirchdorf

Marion Haase stellt das Buch „Kleine Dinge  
wie diese“ von Claire Keegan vor.

- ▶ Der Eintritt ist frei.
- ▶ Kaffee und Kuchen für eine kleine Spende
- ▶ Kontakt: Inselbibliothek, Anne Stoll,  
Tel.: 038425 20287, [bibo@insel-poel.de](mailto:bibo@insel-poel.de)



# IBAS GmbH

Ihr Industrie-, Bau- und Agrarservice

- Containergestellung bis 30 m<sup>3</sup>
- Entsorgung aller Art
- Transporte von Schütt- und Stückgut
- Mutterboden, Kies, Rindenmulch und Recycling lagermäßig vor Ort
- Bagger- und Radladerarbeiten
- ...Weitere Dienstleistungen auf Anfrage
- Pfahlbohrungen

## Ihr Ansprechpartner

André Plath · Timmendorf 31 · 23999 Insel Poel  
Telefon: 038425 20760 · Mobil: 0177 3207075 · E-Mail: [timmendorf@reitanlage-plath.de](mailto:timmendorf@reitanlage-plath.de)